



**VÅR
2017
TEATERHUSET
AVANT
GARDEN**



A woman with dark hair, wearing a dark top, is playing a cello. She is looking upwards and to the right with a focused expression. The setting is dark and industrial, with a metal structure visible in the background. A large, bold, yellow text 'PROGRAM' is overlaid across the center of the image. The lighting is dramatic, highlighting the woman's face and the cello.

PROGRAM

Foto: Alice Winnberg fra arrangementet «Fail Better» av Alpaca Ensemble

- 20.-22. januar: **Korrigeringer** – Av Konstellasjonen (NO) s.6
- 27.-28. januar: **o' death** – Av Findlay/Sandsmark (US/NO) s. 8
- 2.-4. februar: **Trondheim Calling** – Konserter i samarbeid med Trondheim Calling s. 10
- 9.-10. februar: **Plupp – akte joejkespiele, en joikikal** – Av Estrad Norr (SE) s. 12
- 3.-5. mars: **Langligger** – Av Teater Fusentast (NO) s. 14
4. og 11. mars: **Baby Body** – Av Inclusive Dance Company (NO/FI/AR) s. 16
17. mars: **Mørkerommet** – *Arena for kunst i fremkallingsøyeblikket* s. 18
- 25.-26. mars: **Gullfrosken – en interaktiv teaterkonsert** – Av Fabularium Produksjoner (NO) s. 20
31. mars-1. april: **KKXX – Klubb Kanin 1997-2017** – Jubileumsfeiring s. 22
- 22.-23. april: **LIVE – Sorgarbeid** – Av Eirik Fauske Kompani (NO) s. 24
- 27.-29. april: **Dansens dager** Div. scener s. 26
- 5.-6. mai: **Fail better...** – Av Alpaca Ensemble med internasjonale gjester s. 28
20. mai: **Mørkerommet** – *Arena for kunst i fremkallingsøyeblikket* s. 18



Foto: Minna Suojoki fra forestillingen «o` death» av Findlay/Sandsmark

Leder våren 2017

Verden er mangfoldig. Dessverre fikk vi nok alle tunnelsyn i løpet av 2016, året det var så bratt, så bratt. Og motbakkene er tunge også inn i dette Herrens år 2017. Klimaet er endret på mer enn én måte. Det er kaldt, det er overopphetet, det er storm, det er orkan. Det er lite rom for refleksjon og erkjennelse. Det er mørketid. Men i vår lille blackbox er det alltid et stort rom for tanke og refleksjon. Og det er alltid, i hvert fall nesten alltid, lys når publikum og scenekunstnere møtes hos oss. Det blir lys i år også. Helt sikkert. Og hos oss gjelder ikke feige lover der man kan slå de svake og dem som ligger nede. Til og med milliardærer og andre demagoger oppfører seg på Teaterhuset Avant Garden.

I 2017 står Teaterhuset Avant Garden ved et veiskille. Det skal avgjøres, allerede i vår, om det blir flytting til Rosendal, om vi da skal skifte navn, om vi skal bli et samproduksjonshus på linje med våre utenlandske kolleger, om vi skal bli det teatret byen fortjener, med et stort mangfold av innhold og ulike former for scenekunst og annen live-kunst. I så måte vil vårens program likne det vi skal tilby i nye, framtidige lokaler. Og det er et mangfoldig program av teater, dans, musikal basert på joik, Beckett-happening, rockekonsserter og jazzkonsserter. Er det en fellesnevner, så er det at forestillingene har en eksistensielt dirrende nerve. Det handler om død (eller ikke-død), om kroppens vesen og sårbarhet, om natur og væren, om sorgen over fravær av andre og om den sammensatte menneskelige natur. Blant annet.

Og som alltid er det god anledning til både å forberede seg til og diskutere etter forestillingene i den eminente Bar Moskus.

Velkommen til et nytt år og til Teaterhuset Avant Garden!

Per Ananiassen
Teatersjef



«To see or not to see, that is the
fucking quest, bitch.»

Korrigeringer

Konstellasjonen (NO)

Etter å ha laget fargerikt nonverbalt barneteater i seks år, har Konstellasjonen endelig samlet opp nok faenskap til å trekke oss med ned i et dystert, surrealistisk voksenunivers!

Når verden, slik vi kjenner den, er badet i et hvitt lys som nærmest blander oss – hvordan kan vi da se skogen for bare plastjuletrær? Og hva hvis vi bare ser 2% av et digert isfjell ute i havet? Det er da vi bør ane at det er fare på ferde. På et slikt isfjell – langt mot nord – treffer vi blant annet en dinosaur med et mindreverdigetskompleks, en politisk korrekt arbeidsledig skuespiller, en sjørøver på flyttefot, en Barbie i samlivskrise og en leviatan.

Korrigeringer er et møte mellom dramatiker Kristofer Grønnskags tekster og Konstellasjonens fysiske uttrykk. Konstellasjonen ble dannet i 2010. De er nok mest kjent for sin visuelle og nonverbale teatertrilogi for barn, *Gull og gråstein*, som har turnert inn- og utland. Den første delen, *Ut av det blå*, ble vist på Teaterhuset Avant Garden i 2011.

ENGLISH: *After six years of creating colourful performances for children, Konstellasjonen is ready for the adult world, where they dive into a gloomy, surreal universe.*

When the world as we know it is bathed in a white light that nearly blinds us, can we then see the forest for the plastic Christmas trees? And what if we are only able to see 2% of a giant iceberg out at sea? Well, that is when we should start suspecting that there might be danger ahead. On such an iceberg, far to the north, we meet amongst others a dinosaur with an inferiority complex, a politically correct unemployed actor, a pirate on the move, a Barbie doll in marital crisis, and a leviathan.

In Korrigeringer ('Corrections'), playwright Kristofer Grønnskag's texts meet the physical expression of the Trondheim-based performing arts group Konstellasjonen. Founded in 2010, Konstellasjonen is best known for their visual and non-verbal theatre trilogy for Children, Gull og gråstein. The first part was performed at Teaterhuset Avant Garden in 2011.

URPREMIERE!

Fredag 20. januar kl. 19.00

Lørdag 21. januar kl. 19.00

Søndag 22. januar kl. 19.00

STED: Teaterhuset Avant Garden

SPRÅK: Norsk

PRIS: 200/130

Dramatiker: Kristofer Grønskag

Dramaturgisk veileder: Vera Krohn
Svaleng

Produsent: Konstellasjonen

Skuespillere: Siri Schnell Juvik,
Kristina Kiberg og Elizabeth Piro Volan

Kostymedesign og scenografi:


Jenny Hilmo Teig

Lysdesign: Eirik Brenne Torsethaugen

Co-produsent: Teaterhuset Avant
Garden

Samarbeidspartner: Lokstallen i
Stjørdal

Støttet av: Norsk Kulturråd, Fritt
ord, Fond for utøvende kunstnere,
Trondheim Kommune, Sør-Trøndelag
Fylkeskommune, Stjørdal Kommune,
Fond for frilansere

A woman with short hair, wearing a dark, sleeveless dress, is positioned in the center-right of the frame. She is looking intently at a complex, illuminated mechanical structure that resembles a piece of machinery or a stage set. The structure is composed of various metal parts, including pipes, valves, and a central vertical column with circular elements. The lighting is dramatic, with the structure glowing against a dark background. The overall atmosphere is mysterious and artistic.

«Både som formeksperiment og
intellektuell grubling er dette lovende
scenekunst for et nysgjerrig publikum»
– Scenekunst.no

o' death

Findlay/Sandsmark (NO/US)

Døden finnes ikke. Ord og språk er ikke nok; alt vi noensinne har elsket vil aldri bli nok.

Danse- og installasjonsforestillingen *o' death* vokser fram blant ragende isoporskulpturer og mekaniske trær. Med glimt i øyet og inspirasjon fra låtene til 1920-tallets bluessanger og svovelpastor J.M. Gates, som *O' Death, Where is Thy Sting?*, forsøker den å bevise at døden ikke finnes.

Dødens brodd får ikke siste stikk i det utall av univers som gjennomstråler vårt eget – enestående som det er, formet av tid og rom og skapt av vår bevissthet. Som filmskaperen Tarkovskij har sagt: «*Death does not exist, only fear of death exists*». *o' death* er bygget på et gjensidig samspill mellom lyd og bevegelse, der *lydbildet* vokser ut og fram gjennom koreografi, objekter og flimrende lys.

Findlay/Sandsmark og deres samarbeidskunstnere har gitt oss flere scenekunstproduksjoner i grenselandet mellom dans og installasjon. De besøkte oss sist høsten 2014, med *biograph, last year was pretty/shitty*.

ENGLISH: *Death does not exist. Words and language are not enough. Everything we have ever loved is not enough.*

– *O' Death, Where is Thy Sting? Inspired by 1920s blues singer and brimstone pastor J. M. Gates's songs, the installation-performance o' death comes alive amidst towering styrofoam sculptures and mechanical trees.*

Built on an interaction between sound and movement, o' death gives sound a physical presence in movements, objects and flickering lights. The performance attempts, in a humorous way, to prove that death does not exist: For the sting of death will not penetrate the countless universes that permeate our own, remarkable as it is, formed by time and space and created by consciousness. «Death does not exist, only fear of death» Andrej Tarkovskij.

Findlay/Sandsmark have performed at Teaterhuset Avant Garden several times before, most recently in November 2014 with biograph, last year was pretty/shitty.

Fredag 27. januar kl. 19.00

Lørdag 28. januar kl. 19.00

STED: Teaterhuset Avant Garden

VARIGHET: 60 min

SPRÅK: Dans

PRIS: 200/130

Konsept, idé, produksjon: Findlay/
Sandsmark

Regissør, designer: Iver Findlay

Koreograf, utøver: Marit Sandsmark

Komponist: Pål Asle Pettersen

Musiker, lydkunstner: Thorolf Thuestad

Kunstner: Jason Rogenes

Lydkunstner: Jim Dawson

I samarbeid med: Joey Truman



Foto: Julia Nagelstad



Foto: Stian Andersen



Foto: Pedero Guimarães & Andy Yeo



Konserthelg

Trondheim Calling

Trondheim Calling arrangeres for syvende gang 2.–4. februar 2017, og er en festival med hovedformål å feire og vise fram ny norsk musikk!

Festivalprogrammet består av 75 artister fra hele Norge som spiller over 100 konserter på ti ulike scener i Trondheim sentrum gjennom festivalens tre dager. I 2016 trakk festivalen over 600 publikummere, og musikkbransje fra hele Norge.

Teaterhuset Avant Garden er sammen med Moskus ny samarbeidsscene for festivalen i 2017. Her kan du oppleve festivalens fargerike alternativer til mainstream pop og rock, som *Ludvig Moon*, *Elsa & Emilie*, *Hilma Nikolaisen*, *Svankropp* og flere.

Som publikum får du hele Trondheim-Calling-opplevelsen på én og samme billett, enten dagspass eller 3-dagers festivalpass. Fullstendig festivalprogram og billetter finner du på trondheimcalling.no.

ENGLISH: *Trondheim Calling is a festival aiming to highlight and celebrate new Norwegian music! 2-4 February 2017 it will be arranged for the seventh time.*

The festival programme includes 75 artists from all over Norway, who performs more than 100 concerts, distributed across ten different venues throughout the three days of the festival. In 2016, the festival attracted an audience of more than 600 people, as well as music industry representatives from across the country. For the first time, Teaterhuset Avant Garden will take part as a festival venue. We will host the festival's more colourful alternatives to mainstream pop and rock, such as Ludvig Moon, Elsa & Emilie, Hilma Nikolaisen and Svankropp.

Buy one ticket to gain full access to the entire Trondheim-Calling-experience: Choose between a one-day-pass, or a full 3-days-festival-pass. See the full festival programme and get your tickets at trondheimcalling.no.

Torsdag 2. februar fra kl 21.00
Fredag 3. februar fra kl 20.30
Lørdag 4. februar fra kl 20.30
STED: Teaterhuset Avant Garden

Se trondheimcalling.no for pris- og billettinformasjon



«Musikken er helt fantastisk.
Undertegnede tar seg i å nynne på de vakre
tonene forfattet av komponist Frode Fjellheim,
mannen bak den
kjente Frostlåten, lenge etter
å ha forlatt salen.»
– Rana Blad

Plupp

– akte joejkespiele, en joikikal

Av Estrad Norr (SE)

Under byens feiring av det samiske jubileet *Tråante 2017*, inviterer vi for første gang til *joikikal!* Bli med Plupp, lemenet Slamma og røyskatten Tjeske på musikalske eventyr i naturens rike.

Plupp er en liten figur med blått hår som bor på fjellet. Det vet de fleste svenske barn, som kjenner ham godt gjennom Inga Borgs klassiske serie av bildebøker. De vet også at Plupp egentlig er usynlig for oss mennesker. Utenom de som tror på ham, da. Ellers er han bare synlig som blåfargen man kan se over den smeltende snøen på fjellet om våren. Og på høsten, når løvet skifter i gult og oransje, og høststormene får fjellbjørkene til å svaie. Da kan man få et glimt av skjerfet hans dansende blant løvet i vinden.

I denne musikkteaterforestillingen, eller *joikikalen*, legger Plupp ut på eventyr sammen med sine to gode venner: lemenet Slamma og røyskatten Tjeske. Forestillingen er skapt i samarbeid mellom Årjelhsaemien Teatere i Norge og Estrad Norr i Sverige. Våre visninger inngår i det offisielle programmet for *Tråante 2017*, og inkluderer to skoleforestillinger gjennom Den kulturelle skolesekken i Trondheim kommune.

ENGLISH: *For the first time ever, we present a «joikikal»! All children between the ages 6 and 10, are welcome to join Plupp, the lemming Slamma and the weasel Tjeske on their musical adventures in the kingdom of nature.*

Plupp is a small, blue-haired character who lives on the mountain. This is a well-known fact to many Swedish children, who know him through Inga Borg's classical series of illustrated children's books. Plupp is invisible to all humans, with the exception of those who believe in him, of course. He is only visible as the blueish colour one can see over the melting snow on the mountains in spring. You might also catch a glimpse of him in autumn, when the leaves change to yellow and orange, and his scarf is dancing amongst them in the autumn wind.

This performance is presented as part of the official programme for the Sami anniversary Tråante 2017.



Tråante 2017
1917–2017

Torsdag 9. februar kl. 18.00

Fredag 10. februar kl. 18.00

STED: Teaterhuset Avant Garden

VARIGHET: 45 min

SPRÅK: Svensk, norsk, sydsamisk

MÅLGRUPPE: Barn i alderen 6–10 år

PRIS: 150/75

Regi: Haukur Gunnarsson

Musikk: Frode Fjellheim

Manus: Cecilia Persson

Koreografi: Elle Sofe Henriksen

Scenografi: Jens Gustavsson

Sminke/kostyme: Sara Kander

Skuespillere: Hilde Stensland, Marte

Fjellheim Sarre og Nils Rune Utsi

Musikere: Stefan Vidmark og Tomas

Nyqvist

Språkkonsulent/oversettelse:

Ellen Jonassen

Språkkonsulent: Irja Kappfjell

Lysdesign: Kjell Vestermo

Videokunst: Torbjørn Ljungren

Lydtekniker: Ronny Klausen

Produsent: Monica Bergander

Kunstnerisk leder: Jan Löfgren

Samarbeidspartnere: SÁMI

nasunála teáhter, Nord Universitet, avd.

Levanger. **Støttet av:** Det europeiske regionale utviklingsfondet.

Produksjonen er et Interreg Nord samarbeid mellom Årjelhsaemien Teatere og Estrad Norr.



Langligger

Teater Fusentast (NO)

Gjennom et drøyt år i diverse sykesenger har Coby Omvlee tjent som ufrivillig spion i dagens helse-Norge. Nå har det det blitt til en galgenhumoristisk dokumentarforestilling om livet i og rundt den neoliberalistiske sykesenga.

Etter en alvorlig bilulykke endte Coby Omvlee opp som pasient i ett år. Takket være en dyktig kirurg, gode sykepleiere, lege-ektemannen, egeninnsats, intravenøs næring og et stort nettverk, overlevde hun. Men underveis truet feilvurderinger og rutineglipp livet hennes flere ganger. Eller var det nå bare individuelle tabber og tilfeldige glipper?

Omvlee kom hjem fra sykehuset med en følelse av å ha vært i tørketrommelen. Med seg hadde hun mange spørsmål, og et sterkt behov for å stille dem offentlig. Men til hvem? Denne forestillingen bygger på en kombinasjon av egne opplevelser og observasjoner, og en rekke intervjuer med helseansatte og -eksperter rundt om i Skandinavia. Sammen med filmskaper Randi Størseth har Teater Fusentast laget en usminket dokumentar som trekker tråder fra sykehusenes hverdag ut til det større bildet i dagens helsepolitikk. Og til håp for framtiden – både for pasienter og helseansatte. For håp finnes!

ENGLISH: *Following a serious car accident, Coby Omvlee spent more than a year in hospital. Here she found herself serving as an involuntary «spy» in the Norwegian health care system.*

Thanks to a skilled surgeon, competent nurses, intravenous nutrition, her doctor-husband, her own efforts and a large network, Omvlee survived the accident. But in the months that followed, her life was threatened several times by misjudgments and routine glitches. Or were they really just individual mistakes and accidental mishaps?

Omvlee returned from the hospital, feeling like she had just been thrown in a tumble dryer. With her, she brought a lot of questions, and a strong need to pose them in public. But to whom? This performance is built on her own experiences and observations, as well as interviews with health care professionals and experts throughout Scandinavia. Together with filmmaker Randi Størseth, Teater Fusentast has made an unembellished documentary performance about life and politics in and around the neo-liberal hospital bed.

URPREMIERE!

Fredag 3. mars kl. 19.00

Lørdag 4. mars kl. 19.00

Søndag 5. mars kl. 19.00

STED: Teaterhuset Avant Garden

VARIGHET: Ca. 60 min

SPRÅK: Norsk

PRIS: 200/130

Konsept/Dramatiker/Skuespiller:

Coby Omvlee

Regissør: Anne Mali Sæter

Scenograf: Gilles Berger

Videodokumentarist/Lyddesign:

Randi Størseth

Kostyme: Jenny Hilmo Teig

Lysdesign og sceneteknikk: Sune

Schjeldrup

Dramaturgi-konsulent: Marius

Kolbenstvedt

Assistent: Ståle Ingebretsen

Produsert av: Teater Fusentast, ved

Coby Omvlee og Randi Størseth

Co-produsert av: Teaterhuset Avant Garden.

Støttet av: Stiftelsen Friit Ord,

Dramatikerforbundet, Norsk

Kulturfond, Ekstrastiftelsen Helse

og Rehabilitering, Landsforening

mot Fordøyelsesykdommer, Norsk

Skuespillerforbund, Sør-Trøndelag

fylkeskommune, Trondheim kommune,

Fond For Utøvende Kunstnere og Norsk

kulturråd



Baby Body

Inclusive Dance Company (NO/FI/AR)

Kroppen kan være et eventyr i seg selv! Kroppen er et utgangspunkt for å forstå, fantasere og leke, samtidig som følelser som glede, tristhet, nysgjerrighet og redsel hele tiden dukker opp.

I *Baby Body* står kroppens ulike stemninger og assosiasjoner, lyder og musikk i sentrum: Når en skulder begynner å rulle, kan vi trekkes helt inn i skulderleddet ved hjelp av det akkompagnerende lydbildet. Lyden kan plutselig skifte – og den rullende skulderen forvandles til rotorbladet på et helikopter eller et insekt! Et helt vanlig gjesp kan bli til en fortelling om en sovende, snorkende kjempe i et eventyrlig land langt borte.

Baby Body er en helt ny danse- og musikkforestilling for barn i alderen 0–3 år. Den følger en rekke forestillinger av Inclusive Dance Company, co-produsert av og på Teaterhuset Avant Garden. For samme målgruppe viste vi den spennende romreisen *Stjernetøv* våren 2014. Og senest i oktober 2016 var det urpremiere på ungdomsforestillingen *200 milliarder og 1*. Vi har all grunn til å se frem til en ny urpremiere!

Forestillingen er laget av et prosjektteam som jobber medskapende og dialogisk i alle ledd av produksjonen. Kunstneriske valg er tatt gjennom en undersøkende og helhetlig tilnærming til alle elementer som samspiller i den ferdige forestillingen.

ENGLISH: *Our body can be an adventure! It's a starting point for understanding, dreaming and playing, while feelings such as joy, sadness, curiosity and fear continuously emerge.*

Baby Body focuses on the body's different moods and associations, sounds and music: When a shoulder begins to roll, we can – by the effect of the accompanying soundscape – be pulled towards the shoulder joint. The sound might shift, and the rolling shoulder becomes the rotary wing of a helicopter, or maybe an insect! An ordinary yawn can develop into a tale about a sleepy, snoring giant in a land far away.

Baby Body is a dance and music performance for children aged 0–3, made by Inclusive Dance Company in co-production with Teaterhuset Avant Garden.

URPREMIERE!

Lørdag 4. mars

kl. 10.00 og kl. 12.00

Lørdag 11. mars

kl. 10.00 og kl. 12.00

STED: Teaterhuset Avant Garden

VARIGHET: 30 min

SPRÅK: Dans

PRIS: 100/50

MÅLGRUPPE: Barn i alderen 0–3 år

Idé, kreativ-koreografisk ledelse og produksjon: Tone Pernille Østern

Dramaturgi: Lise Hovik

Dans og koreografi: Live Strugstad

Musikk og komposisjon:

Luis Della Mea

Scenografi og materialer:

Prosjektteamet

Foto: Daniel Almli

Fotomontasje: Tintin Rosvik

Co-produsenter: Teaterhuset Avant Garden, Dans i Nord-Trøndelag

Støttet av: Norsk Kulturråd

Forestillingen blir også vist gjennom Den kulturelle barnehagesekken i Trondheim, og gjennom Dans i Nord-Trøndelag på Inderøy.

Mørkerommet våren 2017

Mørkerommet utfordrer deg som publikummer, byens kunstnere, og Teaterhuset Avant Garden som institusjon.

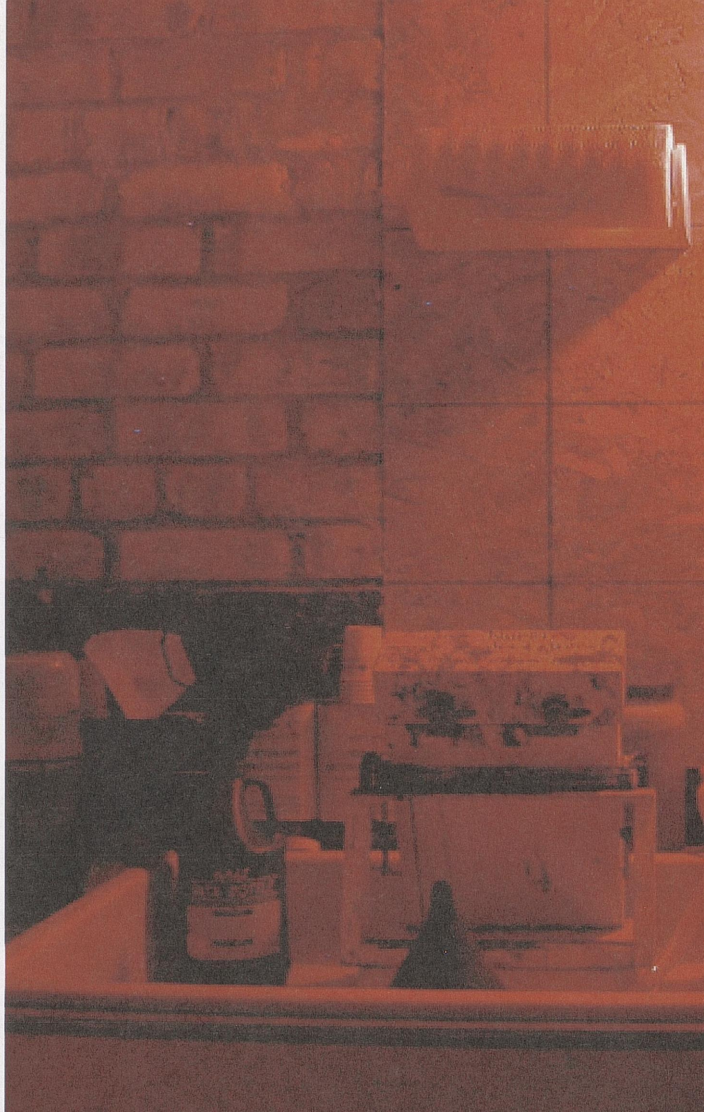
Mørkerommet er Teaterhuset Avant Gardens plattform for eksperimenter, tverrkunstneriske møter og prosessvisninger. Målet er å skape en arena der vi inviterer til dialog rundt hva scenekunst er og skal være, og der vi utfordrer våre egne grenser som institusjon.

Denne sesongen arrangerer vi to mørkerom med utgangspunkt i åpne invitasjoner. Kunstnere innenfor alle sjangere er velkommen til å søke med prosjekter som har en performativ dimensjon. Vi velger ut programmet i samarbeid med inviterte kunstnere.

ENGLISH: *Mørkerommet challenges the audience, the local artists and the contemporary theatre-institution.*

Mørkerommet (The Darkroom), is Avant Garden's arena for experiments, meetings across artistic boundaries and work in progress. The goal is to create an open discussion about what performative art is and ought to be, and how it should be presented.

This season, we will arrange two darkroom-events based on an open call. Artists working on projects that has a performative dimension, regardless of genre, are invited to apply. We will collaborate with different artists to create a new program for each individual night.





Fredag 17. mars

Lørdag 20. mai

STED: Teaterhuset Avant Garden

PRIS: Gratis

Se avantgarden.no for mer informasjon

ÅPEN INVITASJON

Et *Mørkerom* kan fremkalle ulike performative uttrykk, romlige installasjoner, videokunst, musikk presentert i nye formater og mye annet. Vi setter ingen grenser. Om du kjenner at du hører til eller vil høre til, er du velkommen til å søke.

OPEN CALL

A Darkroom can evoke different performative expressions, installations, video art, innovative musical expressions and lots more. There will be no fixed limits. If you feel that you belong, or you want to belong, you are welcome to apply.

Søknadsfrist for mørkerommet 17. mars er 6. februar

Søknadsfrist for mørkerommet 20. mai er 3. april

Søknad sendes: hilde@avantgarden.no



Gullfrosken

- en interaktiv teaterkonsert

Fabularium Produksjoner (NO)

Hvert andre sekund forsvinner et område på størrelse med en fotballbane fra verdens regnskoger.

I *Gullfrosken* møter vi en liten frosk som bor langt inne i regnskogen sammen med moren sin. En dag samler ordføreren det store froskerådet til et viktig møte: Kongen i landet hugger nemlig ned regnskogen og er i ferd med å ødelegge livet som bor der. Den lille gullfrosken får det ærefulle oppdraget å stanse kongen, slik at dyrene får skogen sin tilbake. Men hvordan skal han klare det?

Gullfrosken er en forestilling som byr på fakta om gullfrosken fra Panama, så vel som fabler og eventyr om frosk. Fokus rettes mot frosken som en viktig aktør i verdens økosystemer, og som et eksempel på en truet dyreart som står i fare for å forsvinne. Miljøspørsmål tas opp ved å se på frosken som overgangsfigur mellom naturen og en menneskeskapt verden av overflod. I overgangen mellom disse to verdenene kan magiske ting skje.
Velkommen til en fabelfaktisk forestilling!

ENGLISH: *Every two seconds, a rainforest area the size of a football court is destroyed.*

Gullfrosken introduces us to a little frog living deep in the rainforest with his mom. One day the mayor assembles the great frog council to an important meeting: The King of the country is cutting down the rainforest and is about to ruin life there. The little Golden Frog gets the honourable task to stop the King, so that the animals can get their forest back. But how will he manage that?

The performance mixes facts about the golden frog from Panama with fables and fairy tales about frogs. It focuses on the frog's role as an important player in the world's ecosystems, and as an example of an endangered species that may soon disappear. Welcome to a fabelfactulous performance aimed at children aged 5-10 years old!

Lørdag 25. mars kl. 12.00

Søndag 26. mars kl. 14.00

STED: Teaterhuset Avang Garden

VARIGHET: ca. 45 min

SPRÅK: Norsk

PRIS: 150/75

MÅLGRUPPE: Barn i alderen 5-10 år

Idé, konsept, regi: Lene Helland

Rønningen

Skuespillere: Andreas Medbøe Thoresen

Musikere: Kirsti Huke/Tone

Åse, Bergmund Waal Skaslien/Adrian L. Waade

Scenografi, illustrasjon: Gunnar Fretheim

Kostymedesigner: Berit Haltvik With

Produsent, inspisient: Nina Bjørklund

Andreprodusent, inspisient: Emma Sigridsdatter Jones

Musikk: Kirsti Huke, Bergmund Waal Skaslien, Tone Åse

Tekst: Emma Sigridsdatter Jones, Lene Helland Rønningen, Andreas Medbøe Thoresen

Støttet av: Norsk Kulturråd, Fond for Lyd og Bilde, Fond for Utøvende Kunstnere, Trondheim kommune, Torstein Erbos Gavefond, Propellen Teater, NTNU Vitenskapsmuseet og Ringve Museum

Gullfrosken har blitt til i en prosess der alle involverte har bidratt skapende til den ferdige forestillingen.

KLUBB
KANIN



KKXX – Klubb Kanin 1997–2017

Du er høyst velkommen når våre venner i Klubb Kanin inviterer til en tverrkunstnerisk feiring av 20 år med eksperimentell musikk og uavhengige kulturelle innslag!

Klubb Kanins konsertkvelder er beskrevet som sosiale sammenkomster med en raus og inkluderende tilnærming til hva som skal skje: «Amatører og profesjonelle spiller like gjerne sammen som hver for seg. Noen ganger deltar til og med publikumet spontant i musiseringen, performancene, eller hva man skal kalle det. Slik framstår Klubb Kanin som et sosialt og musikalsk eksperiment hvor det meste tillates å skje, og hvor spennet i både uttrykk og for så vidt også kvalitet er enormt».
– ArtScene Trondheim

Arrangørkollektivet Klubb Kanin har gjennom fire arrangørgenerasjoner og over 100 konserter vært en sentral aktør i byens kultur- og musikkundergrunn: Internasjonale artister har besøkt Trondheim, og en mengde lokale aktører har utviklet seg gjennom fri improvisasjon, elektroakustiske eksperimenter, performance, støy, teater og surrealistiske happenings.

Flere av disse arrangementene har funnet sted her på huset, spesielt i årene 1997 til 2001. I november 2016 samarbeidet vi om en samtidsmusikk-utgave av arrangementet *Mørkerommet*.

ENGLISH: Welcome to Klubb Kanin's interdisciplinary celebration of 20 years of experimental music and independent performance!

Event organizer collective Klubb Kanin was funded in Trondheim in 1997. Their events distinguish themselves by being social get-togethers with a broad-minded approach, on and off stage. Amateurs, professionals, and sometimes even the audience might collectively participate, with a high level of diversity. Thus, we are presented with a social and musical experiment where almost everything is allowed.

Through four generations of organizers, and more than 100 concert happenings, Klubb Kanin has been a central force in Trondheim's cultural and musical underground. International artists have visited Trondheim, and a considerable number of local artists have flourished through nights of free improvisation, electroacoustic experiments, performance, noise, theatre and bizarre happenings. Several of these events have taken place at Teaterhuset Avant Garden, especially during the years 1997 to 2001. Our most recent collaboration was on a contemporary-music-edition of Mørkerommet in November 2016.

Fredag 31. mars

Lørdag 1. april

STED: Teaterhuset Avant Garden

VARIGHET: 5 timer per kveld

SPRÅK: Musikk

Se avantgarden.no for mer info

Av og med: Martin Palmer, Tore Honoré Bøe, Lasse Marhaug, Jonas Qvale, Arnfinn Killingtveit, med flere.

Støttet av: TEKS – Trondheim Elektroniske Kunstsenter

«...en vakker og
meditativ forestilling.»
– Klassekampen

I går, i skogen, ved utkanten, i disen,

LIVE – Sorgarbeid

Eirik Fauske Kompani (NO)

LIVE – Sorgarbeid er en stillferdig forestilling som forsøker å utvide det tomrommet som oppstår etter tapet av andre.

Mens Eirik Fauske forsøker å skrive seg gjennom sorgen etter å ha mistet noen som stod ham nær, får vi skriveprosessen projisert live foran oss. Hver bokstav og hvert ord som skrives eller strykes er potensielt ladet med mening. Som tilskuere leser vi oss inn i en tekst som ikke formidles lineært og ferdigskrevet, men som leter seg fram, nølende og omskiftelig. Gjennom ord, scenebilder og musikk kan vi lese fram en personlig lengsel etter den som ikke er der lenger. Igjen står et forvitrende *jeg* som søker etter mening.

Siden den vanvittige ilesesettelsen av teksten *Gullaldurir* på et Symposium i 2009, har dette teatret hatt en pågående forelskelse i ordene til Eirik Fauske. Det er et eller annet med den underfundige og sympatiske tilstedeværende tonen som hekter oss på, og ikke slipper oss før vi har sitert ham til hverandre i årevis. Nå ser vi fram til en mer alvorspregnet og poetisk forestilling, basert på et av hans signatur-virkemidler: live tekstskriving på direkten!

ENGLISH: *LIVE – Sorgarbeid is a serene performance, attempting to expand the void that occurs after losing someone.*

As Eirik Fauske attempts to process his grief through writing, his words are projected live in front of us. Every letter and every word typed or deleted has a potential. The text does not flow in a linear direction. Rather, it is searching for something, hesitating, ever changing. Through words, images and music we read a personal longing for the one that is no longer there. What is left is a wretched self, searching for meaning.

*Eirik Fauske's writing has kept us infatuated with his words ever since our meeting with his humorous and deeply original script *Gullaldurir*. We look forward to experiencing a contemplative and poetic new performance, based on one of his signature traits: live typing projected on the fly!*

Lørdag 22. april kl. 19.00

Søndag 23. april kl. 19.00

STED: Teaterhuset Avant Garden

VARIGHET: 80 min

SPRÅK: Norsk

PRIS: 200/130

Konsept og tekst: Eirik Fauske

Scenografi og objekter: Signe Becker og Kjersti Alm Eriksen

Musikk av og med: Camilla Vatne Barratt-Due

Lys: Tilo Hahn

Dramaturg: Marit Grimstad Eggen

Støttet av: Kulturrådet

Co-produsent: Black Box Teater

Støtte, tekstutvikling: Dramatikkens hus, Kulturrådet

LIVE – Sorgarbeid er en del av Eirik Fauskes master i regi på Kunsthøgskolen i Oslo. Scenografien er delvis produsert i skolens verksteder.

Dansens Dager

DansiT og Teaterhuset Avant Garden feirer Dansens Dager!

Dansens dag er den 29. april og ble innstiftet av Unesco i 1982 for å feire dans i alle former – både som kunstnerisk uttrykk og sosial hendelse. Dans finnes i alle hjørner av verden og utøves på tvers av alle politiske, kulturelle og etniske forskjeller. I Norge foregår det arrangementer i ulike formater over hele landet, ofte utvidet til *Dansens Dager*. Deltakerne er i alle aldre og på alle dansetekniske nivåer.

I 2017 samarbeider Teaterhuset Avant Garden og DansiT – Senter for dansekunst i Sør-Trøndelag om en rekke arrangementer i forbindelse med Dansens Dager. I tillegg til forestillinger får du faglig innhold med fokus på dansehistorie og kritikk, workshop, prisutdeling i dansefilmkonkurransen *60secondsdance*, arrangementet *Åpen scene for dans*, et underholdende populærvitenskapelig foredrag om dansens historie, og kanskje en overraskelse eller to.

Programmet blir lagt ut i sin helhet på www.avantgarden.no og www.dansit.no.

ENGLISH: *DansiT and Avant Garden celebrate International Dance Day(s)!*

29th of April is the International Dance Day, inaugurated by Unesco in 1982. The day celebrates every form of dance, both as an artistic expression and as a social event. In every corner of the world you will find dance – regardless of political, cultural and ethnical differences. In Norway the day is celebrated throughout the country with every variation of dance. The participants are of all ages and at all technical levels.

In 2017 Teaterhuset Avant Garden collaborates with DansiT (Centre for dance in Sør-Trøndelag) on a number of events on and around the International Dance Day. The program will consist of performances, a prize-ceremony for the dance-competition 60secondsdance, the event Open stage for dance, lectures, workshop and surprises.

Full programme will be announced on www.avantgarden.no and www.dansit.no.

Torsdag 27. april

Fredag 28. april

Lørdag 29. april

STED: Teaterhuset Avant Garden,
Verkstedhallen, DansiT og i byrommet

Se avantgarden.no for mer info

*«Ever tried. Ever failed. No matter.
Try again. Fail again. Fail better.»*
– Samuel Beckett



Fail better...

Alpaca Ensemble med internasjonale gjester

En Beckett-happening! Velkommen til en helg med musikk, teater og tekst i hyllest til den enestående teatermakeren Samuel Beckett, som i år ville ha vært 111 år.

I mars er trondheimskunstnerne i Alpaca Ensemble invitert til Tyskland for å delta på en fem dager lang markering av Becketts 111-årsdag. I mai tar de med seg litt av festen hit til oss! Sammen med tyske Zereberus Theatre Company vil de gjenta deler av programmet i en egen Trondheimsk miniutgave. I løpet av to kvelder får vi oppleve en rekke små og større verk som på ulike måter refererer til Becketts fantastiske kunstnerskap!

Becketts arbeider har revolusjonert teaterverdenen overalt. Han har inspirert musikere, billedkunstnere, dansere og skuespillere, oppmuntret til sjangerblanding og provosert forståelsepåere. Langt forut for sin tid begynte han å eksperimentere med medier og teknikker som først nå er i ferd med å bli utbredt og «mainstream». Samtidig er han stadig relevant, både politisk og kunstnerisk, med sitt forsøk på å få grep om hele kompleksiteten i den menneskelige natur.

Alpaca Ensembles bidrag til markeringen er utviklet i samarbeid med den britisk-bergenske komponisten og performancekunstneren Alwynne Pritchard, som også selv deltar på scenen.

Les mer og se hele programmet på nettsidene våre, etter hvert som detaljene blir lagt.

ENGLISH: A Beckett-happening! Welcome to a weekend of music, theatre and text that explore and celebrate the work of Samuel Beckett!

Beckett's work has revolutionized theatre worldwide and influenced musicians, artists, dancers, performers, and genre-crossers, provoking intellectuals and scholars. This March, Trondheim-based Alpaca Ensemble is invited to Germany to take part in a five day long international festival-like celebration of the 111 anniversary of Beckett's birth. In return, they have invited some of their German colleagues here, to recreate parts of the celebration in a special Trondheim edition! For two nights, we can experience several small and larger pieces of performing arts and music that, in their own way, explore or refer to Beckett's exceptional work! Read more, and as time gets closer, find the full programme on our website!

Fredag 5. mai

Lørdag 6. mai

STED: Teaterhuset Avant Garden

Se avantgarden.no for program og tider

Regi: Marek Kedzierski

På scenen: Else Bø, Marianne Baudouin Lie, Alwynne Pritchard, skuespillere fra Zerberus Theatre Company og flere gjester

Konsept/idé: Marek Kedzierski

Co-produsert av: Teaterhuset Avant Garden, Zerberus Theatre Company og Neither Nor productions

Støttet av: Norsk Kulturfond, Trondheim Kommune, UD

Velkommen til oss

Teaterhuset Avant Garden (TAG) er Trondheim og Midt-Norges hovedscene for prosjektbasert og turnerende dans og teater. Teatret er et offentlig støttet programmerende teater, som hver sesong setter sammen et program bestående av profesjonell scenekunst fra hele verden.

Teaterhuset Avant Garden byr på et bredt og mangfoldig program innenfor ulike sjangre og kunstformer: dans, konsertforestillinger, tekstbasert teater, performanceteater, dokumentarisk teater, live film og utallige kombinasjoner av disse.

Vi er også opptatt av kunst for barn og unge, og av å formidle ny samtidsorientert scenekunst av høy kvalitet til disse målgruppene. Ved siden av eget program, samarbeider teatret fast med Sør-Trøndelag Fylkeskommune om programmering av scenekunst i Den kulturelle skolesekken.

Teaterhuset Avant Garden holder til i Folkets hus i Olav Tryggvasons gate 5. Forestillingsinngangen er delt med Nova Kinos utgang mot Olav Tryggvasons gate, rett bak bussholdeplassen.

NB! Alle henvendelser utenom forestillingstid er **gjennom Folkets Hus inngang A**. Administrasjonen har kontorer i andre etasje. Kontoret har kjernetid kl. 10–15.

Welcome to Teaterhuset Avant Garden

Teaterhuset Avant Garden is Trondheim and Central-Norway's main stage for touring and project based contemporary dance and theatre.

Each season, our Artistic Director curates a programme consisting of professional performing arts from all over the world. This selection includes a wide range of genres, such as contemporary dance, concert performances, text based theatre, performance art, documentary theatre, and numerous combinations.

The theatre is located on Olav Tryggvasons gate 5. Our entrance is shared with the exit of the cinema (Nova kino) facing Olav Tryggvasons gate, by the bus stop. NB! To visit the office, please use the **entrance marked «Folkets hus inngang A»**. We are on level 2. Business hours are 10:00–15:00.

Kontakt

Telefon: +47 73 87 94 24

E-post: avantgarden@avantgarden.no

Nettside: www.avantgarden.no

Teatersjef Per Ananiassen: per@avantgarden.no

Kuraterende dramaturg Guro Hustad Stugu: guro@avantgarden.no

Kuraterende dramaturg (vikar) Hilde Domaas hilde@avantgarden.no

Produsent (permisjon) Ingrid Rognes Solbu: ingrid@avantgarden.no

Produsent (vikar) Hilde Domaas: hilde@avantgarden.no

Produsent (vikar) Nina Bjørklund: nina@avantgarden.no

Teknisk ansvarlig Anniken Arnøy: anniken@avantgarden.no

Tekniker Thomas Wold Brosveet: thomas@avantgarden.no

Økonomi- og administrasjonsansvarlig Roger Karlsen: roger@avantgarden.no

Kommunikasjonsansvarlig Anne-Kari Risom Olsen: anne-kari@avantgarden.no

Facebook: [@avantgarden.no](https://www.facebook.com/avantgarden.no)

Instagram: [@teaterhusetavantgarden](https://www.instagram.com/teaterhusetavantgarden)

Forsidefoto: Trond-Atle Farestveit for Konstellasjonen

Baksidefoto: Signe Becker for Eirik Fauske Kompani

Design: Camilla Dingsøy

Trykk: Skipnes

Opplag: 850 stk

Redaksjon: Eline Bjerkan, Guro Hustad Stugu og Anne-Kari Risom Olsen

© Teaterhuset Avant Garden

BILLETTER

Reservasjon og kjøp av billetter

Billetter kan reserveres og / eller kjøpes via www.avantgarden.no, eller direkte på Ticketmaster.no, tlf. 815 33 133.

Vårt eget billettutsalgs åpner på spillestedet én time før forestillingsstart.

Andre utsalgssteder er Narvesen, 7-Eleven, Trøndelag Teater og Olavshallen.

Hentefrist

Ved reservasjon er hentefristen tre døgn etter at du har bestilt billettene, og alltid **senest en halv time før forestillingsstart**. Etter dette opphører reservasjonen automatisk.

Dørene lukkes

Vi gjør oppmerksom på at vi ikke har anledning til å slippe inn publikum etter at forestillingen har begynt. Møt opp i tide. Kjøpte billetter refunderes ikke.

Billettpriser

Hvis ikke annet er oppgitt i programmet, er billettprisene:

Ordinær: 200 kr

TOBB-medlem: 150 kr

Scenekort: 130 kr

Student/Honnør: 130 kr

Modererte priser gjelder kun mot framvisning av moderasjonsbevis.

Dette skal vises uoppfordret i døra sammen med billetten.

Alle oppgitte priser er inkludert et servicegebyr på 20/15 kr. Du betaler akkurat det samme enten du kjøper billetten på forhånd eller på spillestedet.

Grupper oppfordres til å ta kontakt for tilbud om grupperabatt og bestilling!

Rullestol/Spesielle behov

Teaterhuset Avant Gardens nåværende lokaler er dessverre ikke universelt utformet. Vi må derfor be deg ta kontakt på forhånd dersom du ønsker å komme med rullestol eller har andre spesielle behov. Vi aksepterer ledsagerbevis.

Tilskuddsyttere og samarbeidspartnere:



TICKETS

Reserving and purchasing tickets:

Tickets can be reserved and purchased through www.avantgarden.no, or Ticketmaster.no. Phone +47 815 33 133.

Ticket sales at the venue open one hour before the show.

Tickets may also be purchased at 7-Eleven, Narvesen, Trøndelag Teater, and Olavshallen.

Expiration of reserved tickets

By default, reservations expire if they have not been collected within three days, or **30 minutes before the show begins**.

On-time admission only

Please note that there is no admission to a show after the doors have been closed. Purchased tickets are non-refundable.

Ticket prices

Unless otherwise specified, our ticket prices are:

Regular: 200 kr

TOBB-member: 150 kr

Scenekort: 130 kr

Student/Seniors: 130 kr

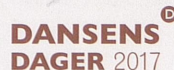
Moderated tickets are only valid by showing proof of eligibility at the entrance.

Please note that all prices include a ticket fee of 20/15 kr. The price is the same whether you buy the ticket online or at the venue.

Groups are advised to contact us for reservations and offers.

Wheelchair and special needs

Unfortunately the theatre's current facilities do not meet modern standards for accessibility. Please contact us in advance if you use a wheelchair or have other special needs.



På samarbeidsteatrene våre i vår:

Black Box Teater

oslo

Januar

Sesongåpning og presentasjon av programmet

19. januar kl. 17.30

Helle Siljeholm (NO)

Klubb Rodeløkka (arbeidstittel) *

72 timers nonstop varighet

19.–21. januar

Februar

Alfredo Zinola & Maxwell McCarthy (IT/US)

PARTY For barn og voksne

4. og 5. februar

Mithkal Alzghair (SY/FR)

Displacement (I samarbeid med Dansens Hus)

8. og 9. februar

Vlatka Horvat (HR/UK)

15th Extraordinary Congress

12. februar

Berstad/Wigdel/Helgebostad (NO)

Spoiler *

22.–24. og 26. februar

Mars

By Proxy (NO)

Escape the Universe

29. og 30. mars

Oslo Internasjonale Teaterfestival 9.–18. mars

Med: Kate McIntosh (NZ/BE), Dries Verhoeven (NL), Mette Edvardsen (NO), Lost and Found Productions (NO), Meg Stuart (US/BE), Tormod Carlsen (NO), Nina Santes (FR), Mårten Spångberg (SE), Jaamil Olawale Kosoko (US), Kristinsdóttir Willyson (NO), Lisa Lie/PONR (NO), Niko Hafkenscheid (BE), Findlay/Sandsmark (US/NO), Verk Produksjoner (NO), Farid Fairuz (RO), Christopher Brett Bailey (CA/UK), Ivo Dimchev (BG)

April

Spreafico Eckly (NO)

Vive La Phrance! (Prosessvisning)

19. april

Jonathan Burrows & Matteo Fargion (UK)

Both Sitting Duet, Body Not Fit For Purpose, Cheap Lecture, The Cow Piece.

4 forestillinger - Kun en kveld!

21. april

Juni

Sør-Trøndelag Teater (NO)

Steppeulven *

7.–9. juni

* Premiere

blackbox.no



@blackboxteater



#blackboxteater

bit teatergarasjen

HØYDEPUNKTER FRA HELE VERDEN | WWW.BIT-TEATERGARASJEN.NO

Januar

Davis Freeman / Random Scream (US/BE)
Some things only become clear much later
27.–28. januar kl 19:00
Studio USF

Februar

Bergen Arkitektthøgskole (NO)
5. februar kl. 15.00 og 20.00
Studio USF

Halory Goerger (FR)

Corps Diplomatique
10.–1. februar kl 20:00
Studio Bergen

Gisle Martens Meyer (NO)

There is no here, here
24.–25. februar kl 22:00
Østre

Mars

Superamas (AT/FR/BE)
Vive l'armée
10.–11. mars kl 20:00
Studio Bergen

Kate McIntosh (NZ)

In many hands
16.–17. mars kl 18:00 / 20:00
Studio Bergen

Findlay/Sandsmark (US/NO)

Returner
24.–25. mars kl 19:00
Studio USF

April

Ruud Gielens, Rachid Benzine & Hiam Abbass (BE/MA/FR/IL)
In the eyes of heaven
6.–8. april kl 19:00
Studio USF

Eva Pfizenmaier (NO)

Ord/word/wort & Land/land/land
21.–23. april kl 20:00
Bergen Kjøtt

Mai

Nadia Beugré & Seb Martel (CI/FR)
Tapis rouge
5.–6. mai kl 19:00
Studio USF

Bergen Arkitektthøgskole (NO)

Masterutstilling Sentralbadet
Tidspunkt annonseres senere.

bit-teatergarasjen.no



@bitteatergarasjen



#bitteatergarasjen

TEATERHUSET AVANT GARDEN
OLAV TRYGGVASON'S GATE 5
7011 TRONDHEIM

73 87 94 24

WWW.AVANTGARDEN.NO



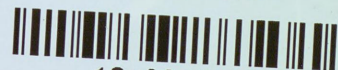
@avantgarden.no



@teaterhusetavantgarden
#teaterhusetavantgarden

NTNU UB

Program ... Teaterhuset Avant
Garden (2017,Vår) Teatret



18a004050

